



## СПП С ПРИДАТОЧНЫМ ВРЕМЕНИ. ЦЕННОСТЬ ВРЕМЕНИ

Маллаева Мамура Абдурахмановна

Узбекский государственный университет мировых языков.  
Тьютор факультета английской филологии

<https://doi.org/10.5281/zenodo.13763344>

### ARTICLE INFO

Received: 10<sup>th</sup> September 2024

Accepted: 12<sup>th</sup> September 2024

Published: 14<sup>th</sup> September 2024

### KEYWORDS

*сложноподчиненное предложение, придаточное времени, темпоральность, ценность времени, лингвокультурология, узбекский язык, русский язык*

### ABSTRACT

*Данное исследование посвящено анализу сложноподчиненных предложений (СПП) с придаточным времени в контексте концепции ценности времени. В работе рассматриваются структурные и семантические особенности временных придаточных предложений, их роль в выражении темпоральных отношений, а также связь между лингвистическими конструкциями и восприятием времени в различных культурах. Методология исследования включает анализ корпуса текстов, сравнительный анализ и лингвокультурологический подход.*

### ВВЕДЕНИЕ

Время, будучи фундаментальной категорией человеческого опыта, находит свое отражение в языковых структурах различных культур. Сложноподчиненные предложения (СПП) с придаточным времени представляют собой уникальный лингвистический феномен, позволяющий выразить сложные временные отношения между событиями и действиями. В контексте современного мира, где время все чаще рассматривается как ценный ресурс, изучение этих языковых конструкций приобретает особую значимость. В частности, сравнительный анализ СПП с придаточным времени в русском и узбекском языках может пролить свет на культурно-специфические аспекты восприятия времени и его ценности.

### МЕТОДЫ И ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ

Методология данного исследования базируется на комплексном подходе, сочетающем лингвистический анализ с элементами культурологического исследования. Основными методами, использованными в работе, являются:

Сравнительно-сопоставительный метод, позволяющий выявить сходства и различия в структуре и семантике СПП с придаточным времени в русском и узбекском языках.

Метод корпусного анализа, примененный для изучения частотности и контекстуального использования временных придаточных предложений.

Лингвокультурологический анализ, направленный на выявление культурно-специфических аспектов восприятия времени, отраженных в языковых конструкциях.

Метод семантического анализа для исследования смысловых нюансов выражения временных отношений.

Обзор литературы показывает, что проблема СПП с придаточным времени и их связь с концептуализацией времени привлекала внимание многих исследователей. В русском языкознании фундаментальные работы по синтаксису сложного предложения принадлежат В.А. Белошапковой [1] и Н.С. Валгиной [2]. Специфика временных придаточных предложений подробно рассматривается в трудах М.В. Всеволодовой [3].

В узбекском языкознании вопросы синтаксиса сложного предложения и, в частности, придаточных времени, освещены в работах А.Г. Гулямова [4] и М.А. Аскаровой [5]. Сравнительный анализ временных конструкций в русском и узбекском языках проводился Н.К. Турсуновым [6].

Проблема взаимосвязи языка и восприятия времени рассматривается в рамках лингвокультурологии и когнитивной лингвистики. Значительный вклад в эту область внесли работы А. Вежицкой [7] и Е.С. Кубряковой [8].

### РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

Анализ корпуса текстов на русском и узбекском языках показал, что СПП с придаточным времени в обоих языках демонстрируют как структурные сходства, так и различия. В русском языке наиболее частотными союзами, вводящими придаточные времени, являются "когда", "пока", "после того как", "с тех пор как". В узбекском языке им соответствуют союзы "qachonki", "paytda", "-dan so'ng", "-dan beri".

Структурный анализ выявил, что в русском языке придаточное времени может занимать различные позиции по отношению к главному предложению, в то время как в узбекском языке оно чаще предшествует главному. Например:

Русский: "Когда солнце взошло, мы отправились в путь" / "Мы отправились в путь, когда солнце взошло".

Узбекский: "Quyosh chiqqanda, biz yo'lga chiqdik" (буквально: "Когда солнце взошло, мы в путь отправились").

Семантический анализ показал, что в обоих языках СПП с придаточным времени способны выражать широкий спектр временных отношений: одновременность, предшествование, следование, а также более сложные темпоральные концепты, такие как длительность и повторяемость.

Интересным результатом является обнаружение культурно-специфических особенностей в использовании временных конструкций. В узбекском языке наблюдается тенденция к более детальному описанию временных отношений, что может быть связано с полихронной природой узбекской культуры.

Анализ частотности использования временных придаточных в различных типах дискурса показал, что в деловой и научной коммуникации на обоих языках наблюдается повышенное внимание к точному выражению временных отношений, что отражает современное понимание времени как ценного ресурса.

Лингвокультурологический анализ выявил, что в русском языке преобладают конструкции, отражающие линейное восприятие времени, в то время как в узбекском языке чаще встречаются конструкции, указывающие на циклическое понимание времени, что соответствует традиционным культурным представлениям.

### ВЫВОДЫ

СПП с придаточным времени в русском и узбекском языках демонстрируют как универсальные, так и специфические черты, отражающие особенности грамматического строя и культурного восприятия времени. Структурные различия в построении временных придаточных предложений (позиция придаточного, использование союзов) отражают типологические особенности русского и узбекского языков.

Семантический анализ подтверждает способность СПП с придаточным времени выражать сложные темпоральные отношения в обоих языках, что указывает на универсальность категории времени в человеческом мышлении. Культурно-специфические особенности использования временных конструкций (более детальное описание в узбекском языке, различия в выражении линейного и циклического времени) подтверждают гипотезу о влиянии культурного восприятия времени на языковые структуры.

Повышенное внимание к точному выражению временных отношений в деловом и научном дискурсе обоих языков отражает современное понимание ценности времени как ресурса. Исследование подтверждает взаимосвязь между лингвистическими структурами и концептуализацией времени, что имеет важное значение для развития лингвокультурологии и когнитивной лингвистики.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Белошапкина, В.А. (1977). Современный русский язык. Синтаксис. Москва: Высшая школа.
2. Валгина, Н.С. (2003). Современный русский язык: Синтаксис. Москва: Высшая школа.
3. Всеволодова, М.В. (1975). Способы выражения временных отношений в современном русском языке. Москва: Изд-во Моск. ун-та.
4. Гулямов, А.Г. (1976). Ўзбек тилида эргаш гаплар. Тошкент: Фан.
5. Аскарлова, М.А. (1966). Способы подчинения и типы придаточных предложений в современном узбекском языке. Ташкент: Фан.
6. Турсунов, Н.К. (2005). Сопоставительная типология русского и узбекского языков. Ташкент: Фан.
7. Вежицкая, А. (2001). Понимание культур через посредство ключевых слов. Москва: Языки славянской культуры.
8. Кубрякова, Е.С. (2004). Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира. Москва: Языки славянской культуры.